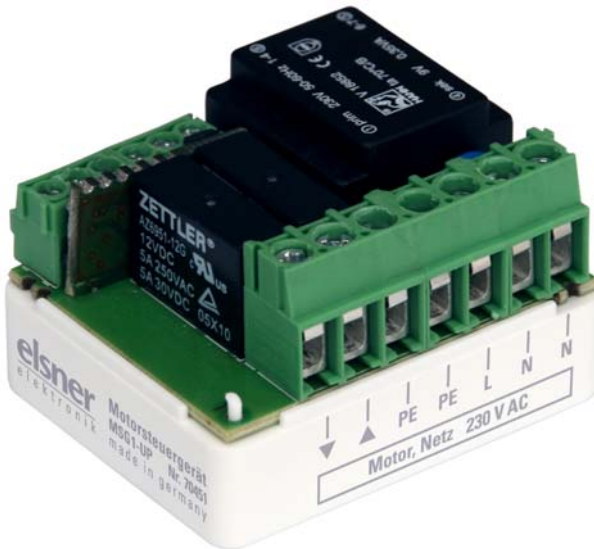


IT

MSG1-UP

Dispositivo di controllo motore

Dati tecnici ed avvertenze per l'installazione



elsner[®]
elektronik

Elsner Elektronik GmbH Steuerungs- und Automatisierungstechnik

Sohlegrund 16

D - 75395 Ostelsheim

Germania

Tel. +49 (0) 70 33 / 30 945-0

Fax +49 (0) 70 33 / 30 945-20

info@elsner-elektronik.de

www.elsner-elektronik.de

Assistenza tecnica: +49 (0) 70 33 / 30 945-250

1. Descrizione

Il **Dispositivo di controllo motore MSG1-UP** gestisce azionamenti a 230 V, ad es. motori per finestra e schermatura. Il relè sull'uscita dei motori è un interruttore zero-corrente a bassa usura.

L'unità dispone di ingressi per il controllo centralizzato e un tasto manuale. L'ingresso centralizzato può essere impostato su "uomo morto" o "autotenuta" ed è idoneo per timer, tasto o sistema di controllo. All'ingresso del tasto è collegato un tasto doppio non bloccato per il funzionamento manuale.

Questo ingresso è dotato di un tasto con temporizzatore (funzionamento passo-passo/autotenuta).

Funzioni:

- Per un azionamento a 230 V (Su/Giù)
- Ingresso per controllo centralizzato
- Ingresso per controllo manuale
- Impostazione dell'attivazione centrale su dispositivo di sicurezza "uomo morto" o su "autotenuta". Finché è presente tensione sull'ingresso centralizzato, il funzionamento manuale è bloccato
- Pausa inversione di direzione 1 sec.

1.1. Dati Tecnici

Montaggio	Ad incasso
Grado di protezione	IP 00
Dimensioni	ca. 38 x 47 x 28 (Largh. x Alt. x Prof., mm)
Peso	ca. 60 g
Temperatura ambiente	Funzionamento -20...+70 °C, Stoccaggio -55...+90°C Evitare condensa
Tensione di esercizio	230 V CA
Uscita	1x azionamento da 230V (Su/Giù/PE/N), assicurato con 4 A T
Ingressi	1x Comando centrale (Su/Giù/+/-) 1x Comando manuale Tasto locale (Su/Giù/+/-) Tensione per ingressi 8...28 V Lunghezza massima filo 100 m

Il prodotto risulta conforme a quanto previsto dalle direttive UE.

2. Installazione e messa in funzione

2.1. Avvertenze per l'installazione



L'installazione, le verifiche, la messa in funzione e la correzione di errori del dispositivo, possono essere eseguite solo da elettricisti qualificati.



PERICOLO!

Pericolo di morte a causa di scosse elettriche (tensione di rete)!

All'interno del dispositivo sono presenti unità sotto tensione non protette.

- Rispettare i regolamenti VDE e national.
 - Collegare tutte le linee da assemblare senza tensione e rispettare tutte le precauzioni di sicurezza contro un'attivazione involontaria.
 - In caso di guasto l'apparecchio non deve essere usato.
 - Mettere fuori servizio il dispositivo, rispettivamente l'impianto, e assicurarsi che non possa essere avviato in maniera accidentale, se si può presumere che non sia più garantito un funzionamento sicuro.
-

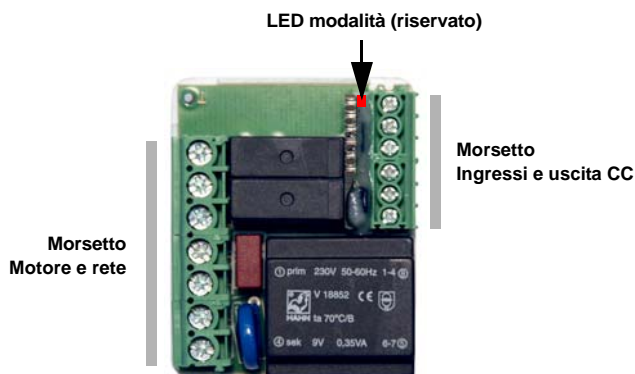
L'apparecchio è destinato esclusivamente a un impiego conforme. Qualsiasi modifica impropria o mancato rispetto delle presenti istruzioni per l'uso, vanifica ogni diritto di garanzia.

Dopo aver rimosso il dispositivo dalla confezione, verificare immediatamente la presenza di eventuali danni meccanici. Se si riscontra un danno causato dal trasporto, è necessario comunicarlo subito al fornitore.

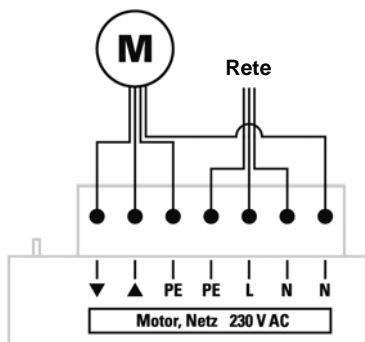
L'apparecchio può essere impiegato solo previa installazione stabile, cioè solo come elemento montato, a condizione che siano stati completati tutti i procedimenti d'installazione e di messa in servizio e solo nell'ambiente previsto.

La società Elsner Elektronik non risponde di eventuali modifiche o aggiornamenti normativi, successivi alla pubblicazione del presente manuale operativo.

2.2. Montaggio di MSG1-UP / Collegamento

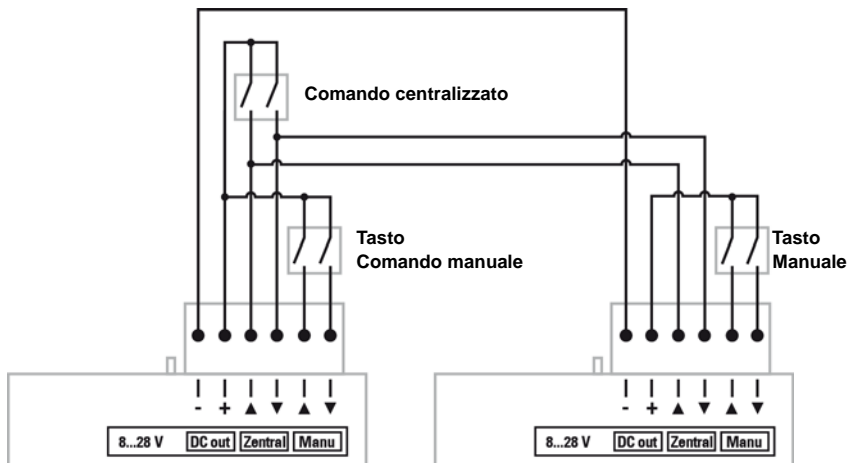


Collegamento dell'azionamento e tensione di esercizio:

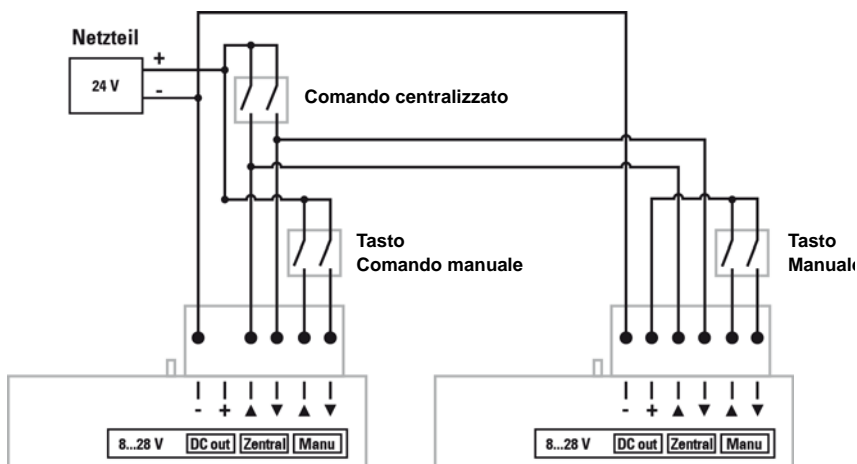


Collegamento degli ingressi di comando:

Esempio con due unità di controllo del motore che ricevono lo stesso comando centrale. In questo caso, per il collegamento equipotenziale è necessario utilizzare i collegamenti "-". In questo modo, un **MSG1-UP** fino a 100 ulteriori unità di controllo del motore può essere alimentato con tensione per il controllo centralizzato.



In alternativa, la tensione per l'ingresso centralizzato o manuale può essere fornita attraverso un alimentatore esterno da 24 V CC.



2.3. Avvertenze per il montaggio e la messa in servizio

Non esporre mai il apparecchio all'acqua (es. pioggia). Il contatto con questi agenti può comportare danni all'elettronica. Non deve essere superata l'umidità relativa dell'aria del 95%. Evitare condensa.

3. Utilizzo

3.1. Funzionamento centralizzato

All'ingresso centralizzato dell'**MSG1-UP** può essere collegato ad esempio un controllo automatico, un temporizzatore o anche un normale tasto a doppia funzione (Su/Giù) non bloccato. Il comando centralizzato (tensione continua) ha sempre la priorità su un comando di corsa dell'ingresso manuale.

Se sull'ingresso centralizzato è presente un comando di corsa "Su" e "Giù", l'azionamento si sposta verso l'alto (posizione sicura).

Il controllo centralizzato può essere impostato sulla modalità di funzionamento "autotenuta" (impostazione di fabbrica) o su "uomo morto". Premendo contemporaneamente il tasto *Su*- e il tasto *Giù* sull'ingresso manuale è possibile commutare tra le modalità di funzionamento:

1. Premere contemporaneamente *Manuale Su* e *Giù* per 5 secondi, per consentire al dispositivo di essere pronto al cambiamento.
OR
Spegnerne brevemente l'alimentazione e riaccendere.
Anche dopo il ripristino dell'alimentazione il dispositivo è pronto per il cambiamento.
2. Il dispositivo è ora pronto al cambiamento e visualizza la modalità attuale attraverso il LED di modalità.
LED lampeggiante: Modalità "uomo morto"
LED acceso: Modalità "autotenuta".
3. Per cambiare la modalità, premere nuovamente *Su* e *Giù* per 5 secondi.
4. Il dispositivo esce dalla modalità di cambiamento dopo 60 secondi di inattività o se si preme brevemente ancora una volta *Su* e *Giù*.

3.2. Funzionamento singolo dispositivo

Il funzionamento singolo manuale dell'azionamento avviene tramite un tasto doppio non bloccato sull'ingresso manuale. Questo ingresso è dotato di un tasto con temporizzatore: Con una pressione breve del tasto, l'azionamento può essere posizionato in modo esatto (ad es. lamelle delle veneziane). Con una pressione prolungata del tasto (oltre 1 secondo), l'azionamento è in autotenuta fino al finecorsa. Una breve pressione in senso inverso arresterà la corsa.